



Unione Europea

FONDI  
STRUTTURALI  
EUROPEI

pon  
2014-2020



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca  
Dipartimento per la programmazione e la Gestione delle  
Risorse Umane, Finanziarie e Strutturali  
Direzione Generale per interventi in materia di Edilizia  
Scolastica per la gestione dei Fondi Strutturali per  
l'Istruzione e per l'Innovazione Digitale  
Ufficio IV

PER LA SCUOLA - COMPETENZE E AMBIENTI PER L'APPRENDIMENTO (FSE)

Progetto Fondo Sociale Europeo "Competenze di base"-Codice progetto n. 10.2.2A-FSEPON-CA-2017-728  
Obiettivo specifico 10.2- Azione 10.2.2 CUP D45B17000100007  
*Con l'Europa, investiamo nel vostro futuro*



Ambito n. 18

Scuola Secondaria di 1° Grado Statale "Angelo Mozzillo"  
Via Oberdan, snc – 80021 Afragola (NA) tel/fax 081/8527396  
Cod. Mecc. NAMM162006 C.F. 80104680634  
e-mail: [namm162006@istruzione.it](mailto:namm162006@istruzione.it) PEC: [namm162006@pec.istruzione.it](mailto:namm162006@pec.istruzione.it)  
Sito web: [www.scuolamediamozzillo.gov.it](http://www.scuolamediamozzillo.gov.it)

Prot. n. 1815/A41a

Afragola, 02 maggio 2018

CIG ZB52351124

CONTRATTO DI FORNITURA DI SERVIZI DI INSEGNAMENTO IN MADRELINGUA INGLESE CON ENTE FORMATORE PER LA REALIZZAZIONE DEL MODULO "You and Me" Pon 10.2.2A-FSEPON-CA-2017-728

TRA

La Scuola Sec. di I gr. Statale "A. Mozzillo" di Afragola (Na) – Via Oberdan – C.F. 80104680634, nella persona del legale rappresentante pro tempore Dirigente Scolastico prof.ssa Maria Rosaria Squillace nata a Napoli il 18/11/1961 d'ora in avanti "Scuola"

E

Il British Centre sas di Bervicato Iuri & C. (C.F. 05523881216), nella persona del legale rappresentante pro tempore sig. Bervicato Iuri nato a Napoli l'11/04/1971, domiciliato per la carica presso le sede dell'Istituto in Via Impastato, 10 – 80023 - Caivano (NA), d'ora in avanti "Ente".

**Visto** l'Avviso pubblico AOODGEFID\Prot. n. 1953 del 21/02/2017 - Fondi Strutturali Europei Programma Operativo Nazionale "Per la scuola – competenze e ambienti per l'apprendimento" 20142020 "Competenze di base". Asse I – Istruzione – Fondo Sociale Europeo (FSE). Obiettivo specifico 10.2 Miglioramento delle competenze chiave degli allievi, anche mediante il supporto dello sviluppo delle capacità di docenti, formatori e staff. Azione 10.2.2 – azione di integrazione e potenziamento delle aree disciplinari di base.

**Visto** il progetto presentato dalla Scuola Secondaria di 1° Grado Angelo Mozzillo di Afragola (NA) con candidatura n. 379501953 del 21/02/2017;

**Vista** la delibera del Consiglio di Istituto n. 1 del 30/10/2017, con la quale è stata approvata la revisione annuale del PTOF per il triennio 2016/2019;

**Vista** la nota MIUR, Prot. n. 38445 del 29/12/2017 di approvazione dei progetti e relativo elenco delle istituzioni scolastiche beneficiarie dei finanziamenti di cui l'Avviso pubblico prot. n. 1953 del 21/02/17- Fondi Strutturali Europei Programma Operativo Nazionale "Per la scuola – competenze e ambienti per l'apprendimento" 2014-2020;

**Vista** la nota MIUR, Prot. n. 195 del 10/1/2018, di formale autorizzazione e relativo impegno di spesa dell'intervento a valere sull'Obiettivo 10.2- Azione 10.2.2 "Fondi Strutturali Europei "Programma Operativo Nazionale "Per la scuola – competenze e ambienti per l'apprendimento" 2014-2020 ed il relativo finanziamento di € 41.856,00;

**Visti** i Regolamenti (UE) n. 1303/2013 recante disposizioni comuni sui Fondi strutturali e di investimento europei, il Regolamento (UE) n. 1301/2013 relativo al Fondo Europeo di Sviluppo Regionale (FESR) e il Regolamento (UE) n. 1304/2013 relativo al Fondo Sociale Europeo;

**Viste** le indicazioni e le disposizioni del MIUR per la realizzazione degli interventi;

**Visto** il decreto del Dirigente scolastico prot. n. 476/A41a del 05/02/2018 di assunzione del progetto nel Programma Annuale dell'esercizio finanziario 2018;

**Vista** la delibera n. del Consiglio d'Istituto n. 1 dell'08/02/2018 di assunzione del finanziamento nel bilancio Programma Annuale 2018;

**Vista** la delibera del Consiglio di Istituto n. 2 dell'08/02/2018 di approvazione del Programma Annuale 2018;

**Vista** la formale assunzione di nomina del Responsabile Unico del Procedimento nella persona del Dirigente Scolastico, prof.ssa Squillace Maria Rosaria con prot. n. 611/A41a del 14/02/2018;

**Rilevata** la necessità di individuare tra il personale interno e, in subordine, tra il personale esterno, le figure per lo svolgimento dell'attività di ESPERTO madrelingua per il modulo formativo "You and Me" "previsto nell'ambito del progetto 10.2.2A-FSEPON-CA-2017720"Penso..dunque sono";

**Vista** la delibera n. 1 del Collegio dei docenti del 23/02/2018 con la quale sono stati definiti i criteri di selezione e reclutamento per titoli comparativi degli Esperti per la realizzazione dei moduli; ;

**Vista** la delibera n. 1 del Consiglio d'Istituto del 23/02/2018 con la quale sono stati definiti i criteri di selezione e reclutamento per titoli comparativi degli Esperti per la realizzazione dei moduli;

**Visto** l'avviso rivolto al personale interno per il reclutamento di Esperti Madrelingua prot. n. 807/A41a del 02/03/2018;

**Preso atto** che non sono pervenute domande per l'avviso di cui sopra;

**Visto** l'avviso rivolto al personale esterno per il reclutamento di Esperti Madrelingua prot. n. 1158/A41a del 19/03/2018;

**Preso atto** che non sono pervenute domande per l'avviso di cui sopra;

**Vista** la determina a contrarre prot. n. 1811/A41a del 02/05/2018 con la quale il Dirigente Scolastico ha deliberato l'affidamento delle attività di formazione all'Ente di cui sopra.

## **TUTTO CIO' PREMESSO SI CONVIENE E SI STABILISCE QUANTO SEGUE:**

### **Art. 1 – Norme di rinvio**

La premessa costituisce parte integrante ed sostanziale del presente atto.

### **Art. 2 - Oggetto**

1. La Scuola Sec. di I gr. Statale "A. Mozzillo" di Afragola (Na) – Via Oberdan – C.F. 80104680634, nella persona del legale rappresentante pro tempore Dirigente Scolastico prof.ssa Squillace Maria Rosaria nata Napoli il 18/11/1961

### **AFFIDA**

numero 30 (trenta) ore di lezioni per il modulo "You and Me" all' Ente British Centre sas di Bervicato Iuri & C., sito in Via Impastato, 10 – 80023 - Caivano (NA) nella persona del legale rappresentante pro tempore sig. Bervicato Iuri nato Napoli l'11/04/1971 che ha individuato come docente Esperto madrelingua la dott.ssa Angela Carmela Ucciero, nata a Londra U. K. il 16/01/1989.

2. L'accettazione dell'incarico comporta per l'Ente e nello specifico per il docente esperto prof.ssa Ucciero Angela Carmela, l'obbligo di:

- Predisporre il piano delle attività che si intendono realizzare in relazione alla scheda progettuale che la scuola gli consegnerà. La copia del piano delle attività, in formato digitale, redatta sulla base di un'analisi dei livelli di partenza dei destinatari e coerentemente con le finalità, i tempi e le risorse disponibili dovrà essere consegnata alla Referente della valutazione e alla figura di supporto al coordinamento dei progetti;
- Predisporre i materiali didattici (confrontandosi nella scelta con il tutor per adattare i materiali al target dei destinatari). Tali materiali dovranno essere consegnati in formato digitale alla figura di supporto al coordinamento dei progetti e al Referente della valutazione;
- Apporre la propria firma di presenza nel registro appositamente predisposto;
- Partecipare alle riunioni programmate dell' Istituzione Scolastica in merito alla realizzazione del modulo;
- Svolgere attività di docenza usando strategie e metodologie laboratoriali, innovative e coinvolgenti;
- Predisporre in sinergia con i tutor e il referente della valutazione le verifiche previste e la valutazione periodica dei percorsi formativi, con relativa certificazione delle competenze;
- Inserire i dati di propria pertinenza nel sistema informatico della piattaforma GPU;
- Svolgere l'incarico senza riserve e secondo il calendario stabilito. La mancata accettazione o inosservanza del calendario comporterà l'immediata decadenza dell'incarico eventualmente già conferito;
- Consegnare, a conclusione dell'incarico, il programma svolto, le verifiche effettuate ed una relazione finale sull'attività.

L'eventuale omissione di uno dei predetti compiti può determinare il recesso dal contratto.

#### **Art. 3 – Durata**

La presente convenzione ha validità per l'intera durata del corso, che non potrà terminare oltre il 31/08/2018.

#### **Art. 4 – Verifiche**

L'Esperto si impegna a fornire ogni genere di informazione ed a consegnare specifiche relazioni sull'andamento dell'attività svolta e sui risultati fino a quel momento conseguiti dagli allievi.

#### **Art. 5 – Corrispettivi e modalità di pagamento**

La Scuola Secondaria di Primo grado A. Mozzillo di Afragola, a fronte delle attività effettivamente svolte nella piena osservanza di quanto stabilito con il presente contratto, si impegna a corrispondere all'Ente il compenso orario di € 70,00 (settanta/00) onnicomprensivo, per ogni ora di lezione svolta, per un totale lordo onnicomprensivo di € 2.100,00. Restano a carico dell'Istituto affidatario gli adempimenti ed i versamenti previdenziali, assistenziali, fiscali e di fine rapporto relativi al personale esperto impegnato. Il pagamento del corrispettivo pattuito sarà effettuato, previa presentazione della fattura elettronica e dopo verifica delle attività svolte e a seguito dell'effettiva erogazione dei fondi comunitari da parte delle competenti autorità. Si precisa che nessuna responsabilità in merito agli eventuali ritardi potrà essere attribuita alla scuola.

#### **Art. 7 – Modalità di fatturazione**

Gli originali delle fatture emesse dall'Ente saranno intestati alla Scuola e sulle stesse dovranno essere indicate le ore di docenza prestate dall'esperto. Le fatture dovranno riportare il numero di protocollo del presente incarico, il CIG ed il CUP

#### **Art. 8 – Responsabilità verso terzi**

Ciascun onere assicurativo, previdenziale, retributivo o qualsiasi altro genere nascente dal rapporto di lavoro tra l'Ente ed i suoi collaboratori s'intende a carico esclusivo dell'Ente formatore. La Scuola non assume alcuna responsabilità nei confronti di terzi per impegni da questi ultimi assunti con l'Ente relativi allo svolgimento del presente incarico, né per eventuali danni e incidenti subiti dall'esperto da essa nominato durante lo svolgimento del corso o nel tragitto per recarsi presso la sede di lezione ed allontanarsi dalla stessa.

#### **Art. 9 – Cessazione della convenzione**

E' fatto espresso divieto all'Ente di cedere totalmente o parzialmente le presente convenzione senza il preventivo consenso scritto dalla Scuola. L'inadempimento alla presente obbligazione comporterà la risoluzione di diritto della presente ai sensi del successivo art. 13.

#### **Art. 10 – Modificazioni**

Ogni genere di modifica e/o integrazione della presente convenzione deve essere redatta in forma scritta e controfirmata da entrambe le parti.

#### **Art. 11 – Recesso**

Le parti convengono, ai sensi e per gli effetti dell'art. 1373 c.c., che la Scuola potrà recedere dalla presente convenzione qualora lo stesso ne ritenga inopportuna la sua conduzione a termine. La Scuola dovrà comunicare all'Ente, per iscritto a mezzo lettera raccomandata con ricevuta di ritorno, la propria volontà di recedere dalla convenzione e dalla data di ricezione di detta comunicazione la convenzione cesserà di produrre qualsivoglia effetto tra le parti. Ricevuta la comunicazione del recesso l'Ente dovrà far pervenire entro il termine indicato dalla Scuola tutte le informazioni ed i risultati dell'attività svolta fino a quel momento.

#### **Art. 12 - Assenze degli esperti madrelingua**

Eventuali assenze dell'esperto madrelingua dovranno essere tempestivamente comunicate alla Scuola o con nota scritta, per consentire il conseguente adattamento del calendario delle attività formative. In caso di assenza improvvisa dell'esperto madrelingua, tale da non consentire l'aggiornamento del calendario, la Scuola non corrisponderà all'Ente la quota di pagamento relativa al numero di ore di docenza non prestate dall'esperto madrelingua

#### **Art. 13 – Clausola risolutiva espressa**

Ai sensi e per gli effetti di quanto stabilito dall'art. 1456 c.c. le parti convengono che per le ipotesi contrattualmente stabilite, la risoluzione di diritto della convenzione opererà dalla data di ricezione da parte del soggetto inadempiente della comunicazione inviata a cura dell'altro contraente a mezzo lettera raccomandata con ricevuta di ritorno. In caso di risoluzione della presente convenzione l'Ente dovrà far pervenire entro il termine indicato dalla Scuola tutte le informazioni ed i risultati dell'attività svolta fino alla data della risoluzione medesima.

#### **Art. 14 – Codice Civile**

Quanto non espressamente previsto dal presente contratto resta regolato dalle vigenti disposizione del Codice Civile e dalla legislazione specifica in materia.

#### **Art. 15 - Titolo**

Le rubriche che le parti hanno ritenuto dare a ciascun articolo hanno valore meramente indicativo e non possono essere considerate parte integrante a strumenti di interpretazione della convenzione.

#### **Art. 16 – Foro competente**

Le parti convengono la competenza esclusiva del Foro di Napoli Nord – Tribunale di Aversa per qualsiasi controversia dovesse insorgere a seguito dell'interpretazione, esecuzione e applicazione della presente convenzione.

AFRAGOLA, 02 maggio 2018

Il Rappresentante Legale della Scuola  
Il D. S. prof.ssa Squillace Maria Rosaria  
**Il Dirigente Scolastico**

*Prof.ssa Maria Rosaria Squillace*



Il Rappresentante Legale dell'Ente

BREVISI CENTRE s.a.s.  
di BERVICATO IURI & C.  
Via P. Impastato n. 10  
80023 CAIVANO (NA)  
P. IVA/Cod. Fisc. 05523881216

Con la sottoscrizione qui di seguito apposta, ai sensi e per gli effetti di cui agli art. 1341 e segg. Cod. Civ. le parti dichiarano di aver preso attenta visione e di aver attentamente riletto gli articoli che vengono così approvati.

Il Rappresentante Legale della Scuola  
Il D. S. prof.ssa Squillace Maria Rosaria  
**Il Dirigente Scolastico**

*Prof.ssa Maria Rosaria Squillace*



Il Rappresentante Legale dell'Ente

sig. BERVICATO IURI  
BREVISI CENTRE s.a.s.  
di BERVICATO IURI & C.  
Via P. Impastato n. 10  
80023 CAIVANO (NA)  
P. IVA/Cod. Fisc. 05523881216

La presente convenzione si compone di n. 5 pagine.

I contraenti dichiarano di essere informati sul disposto di cui all'art. 13 del D.L.G.S. 196/2003 e successive modifiche, pertanto, dichiarano di essere consapevoli che i dati contenuti nella presente convenzione, saranno utilizzati, esclusivamente, nell'ambito e per i fini istituzionali propri della Pubblica Amministrazione.

Il Rappresentante Legale della Scuola  
Il D. S. prof.ssa Squillace Maria Rosaria

**Il Dirigente Scolastico**

*Prof.ssa Maria Rosaria Squillace*



Il Rappresentante Legale dell'Ente

BREVISI CENTRE s.a.s.  
di BERVICATO IURI & C.  
Via P. Impastato n. 10  
80023 CAIVANO (NA)  
P. IVA/Cod. Fisc. 05523881216